JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 16 APRIL 1992 No. 1992/75 JEUDI 16 AVRIL 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 16 April 1992

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

10.30 a.m.	2nd meeting (closed)	Conference Room 7

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

Morning*-1 p.m.	69th meeting (closed)	Conference Room 7

* Following the adjournment of the 2nd meeting of the Security Council Committee established pursuant to resolution 748 (1992) concerning the Libyan Arab Jamahiriya.

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1220th meeting (closed)	Conference Room E

Jeudi 16 avril 1992

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 748 (1992) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

10 h 30	2e séance (privée)	Salle de conférence 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

Matin* jusqu'à 13 heures	69e séance (privée)	Salle de conférence 7

* A l'issue de la 2e séance du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 748 (1992) concernant la Jamahiriya arabe libyenne.

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1220e séance (privée)	Salle de conférence E

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON INTERNATIONAL CONTRACT PRACTICES

Seventeenth session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 4

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE

3 p.m.-6 p.m.	640th meeting	Conference Room 5

1. Pitcairn
2. British Virgin Islands
3. Turks and Caicos Islands

COMMITTEE ON INFORMATION

Fourteenth session

10 a.m.-1 p.m.	9th meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	10th meeting	Conference Room 3

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DES PRATIQUES EN MATIERE DE CONTRATS INTERNATIONAUX

Dix-septième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

COMITE SPECIAL CHARGE D'EXAMINER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE

15 heures à 18 heures	640e séance	Salle de conférence 5

1. Pitcairn
2. Iles Vierges britanniques
3. Iles Turques et Caïques

COMITE DE L'INFORMATION

Quatorzième session

10 heures à 13 heures	9e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	10e séance	Salle de conférence 3

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Room S-3560F

GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD

11 heures à 13 heures	séance privée	Bureau S-3560F

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

Eighteenth session (second part)

10.30 a.m.-1 p.m.	11th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Action on the following draft proposals:

   E/C.10/1992/L.6 and L.11 *(items 3, 6 and 7)*

   E/C.10/1992/L.7/Rev.1 *(item 5)*

   E/C.10/1992/L.9 and L.10 *(item 7)*

2. Provisional agenda for the nineteenth session of the Commission [9]

3. Question of expert advisers [8]

4. Adoption of the report of the Commission on the second part of its eighteenth session (E/C.10/1992/L.8 and Add.1-4)

5. Closure of the session

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The meeting of the expanded Bureau of the DISARMAMENT COMMISSION, which was scheduled to meet *today*, 16 April 1992, is rescheduled for *5 p.m.* in Conference Room C.

* * *

WORKING GROUP II of the DISARMAMENT COMMISSION will hold an open-ended meeting of consultations on agenda item 5 of the 1992 substantive session of the Commission, entitled "Process of nuclear disarmament in the framework of international peace and security, with the objective of elimination of nuclear weapons". The meeting will take place *today*, 16 April 1992, at 3.15 p.m. in Conference Room 2.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

Dix-huitième session (deuxième partie)

10 h 30 à 13 heures	11e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Décisions sur les projets de proposition suivants

   E/C.10/1992/L.6 et L.11 *(points 3, 6 et 7)*

   E/C.10/1992/L.7/Rev.1 *(point 5)*

   E/C.10/1992/L.9 and L.10 *(point 7)*

2. Ordre du jour provisoire de la dix-neuvième session de la Commission [9]

3. Question des experts-conseils [8]

4. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de la deuxième partie de sa dix-huitième session (E/C.10/1992/L.8 et Add.1 à 4)

5. Clôture de la session

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

La réunion du Bureau élargi de la COMMISSION DU DESARMEMENT, prévue pour *aujourd'hui* 16 avril 1992 à 10 h 30, aura lieu à *17 heures* dans la salle de conférence C.

* * *

Le GROUPE DE TRAVAIL II de la COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra une réunion de consultations à participation non limitée sur le point 5 de l'ordre du jour de la session de fond de 1992 de la Commission, intitulé "Processus de désarmement nucléaire dans le cadre de la paix et de la sécurité internationale, ayant pour objectif l'élimination des armes nucléaires". La réunion aura lieu *aujourd'hui* 16 avril 1992 à 15 h 15 dans la salle de conférence 2.

WORKING GROUP I of the DISARMAMENT COMMISSION will hold an open-ended meeting of consultations on agenda item 4 regarding objective information on military matters immediately after the adjournment of the meeting of Working Group II in the same conference room.

Le GROUPE DE TRAVAIL I de la COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra une réunion de consultations à participation non limitée sur le point 4 de l'ordre du jour concernant les informations objectives sur les questions militaires à l'issue de la réunion du Groupe de travail II dans la même salle de conférence.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its 1992 substantive session from 20 April to 11 May at Headquarters. The opening meeting will take place on Monday, 20 April 1992, at 10.30 a.m. in Conference Room 4. The provisional agenda for the session is contained in document A/CN.10/L.30.

Member States are requested to submit their lists of participants to the secretariat as soon as possible. The list of speakers is open for inscription with the secretariat (Tel.: 963-5599) and the deadline for inscription will be Monday, 20 April, at 1 p.m.

* * *

UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT
(Rio de Janeiro, 3-14 June 1992)

List of speakers

The list of speakers for the general debate will be opened with effect from Monday, 20 April 1992. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general debate, which is scheduled to begin on Wednesday, 3 June 1992, at 3 p.m., are kindly requested to contact the secretariat (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The first session of the COMMISSION ON CRIME PREVENTION AND CRIMINAL JUSTICE will be held at the Vienna International Centre, Vienna, Austria, from 21 to 30 April 1992. The session will open on Tuesday, 21 April, at 10.30 a.m. The provisional agenda and organization of work for the session are contained in document E/CN.15/1992/1 and Corr.1.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session de fond de 1992 du 20 avril au 11 mai au Siège. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 20 avril 1992 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/CN.10/L.30.

Les Etats membres sont priés de soumettre leurs listes de participants au secrétariat le plus tôt possible. La liste des orateurs est ouverte au secrétariat (Tél. : 963-5599) et la date limite pour les inscriptions est fixée au lundi 20 avril à 13 heures.

* * *

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT
(Rio de Janeiro, 3-14 juin 1992)

Liste des orateurs

La liste des orateurs désirant participer au débat général sera ouverte à partir du lundi 20 avril 1992. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général, qui commencera le mercredi 3 juin 1992 à 15 heures, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat (Tél. : 963-5717, Bureau S-2977A).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA JUSTICE PENALE tiendra sa première session au Centre international de Vienne (Autriche) du 21 au 30 avril 1992. La session s'ouvrira le mardi 21 avril à 10 h 30. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent dans le document E/CN.15/1992/1 et Corr.1.

* * *

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

Thirty-ninth session

List of speakers

Inscriptions on the list of speakers for the high-level segment of the Council, which will take place in Geneva (11-13 May 1992), are now being received until 11 May 1992. Delegations are kindly requested to contact the Governing Council Secretariat in New York (One United Nations Plaza, room DC1-2156, tel.: 906-5746 or 906-5741, fax: 906-5776).

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP on Tuesday, 21 April 1992, at 11 a.m. in Conference Room 8.

* * *

There will be a closed meeting of the ASIAN GROUP OF THE WHOLE on Tuesday, 21 April 1992, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Trente-neuvième session

Liste des orateurs

Les inscriptions sur la liste des orateurs pour la partie de haut niveau du Conseil qui aura lieu à Genève (11-13 mai 1992) sont actuellement reçues jusqu'au 11 mai 1992. Les délégations sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil d'administration à New York (One United Nations Plaza, bureau DC1-2156, tél. : 906-5746 ou 906-5741, télécopieur : 906-5776).

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS tiendra une réunion privée le mardi 21 avril 1992 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Le GROUPE ASIATIQUE PLENIER tiendra une réunion privée le mardi 21 avril 1992 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 14 April 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON NARCOTIC DRUGS
Thirty-fifth session
United Nations Office at Vienna

1073rd meeting

Programme of future work and priorities (E/CN.7/1992/12 and Add.1 and Add.1/Corr.1, E/CN.7/1992/CRP.10 and Corr.1, E/CN.7/1992/12/Add.3) [6]

The Commission took note of the discussions held by the Committee of the Whole, the results of which were presented by the Chairman. The Commission thus concluded its consideration of the item.

Consideration of draft resolutions

The Chairman introduced draft resolution E/CN.7/1992/L.20, which was adopted by consensus.

The Commission decided to defer its consideration of draft resolutions E/CN.7/1992/L.2 and L.3 to allow for further informal consultations.

The Commission then proceeded to consider draft resolution E/CN.7/1992/L.5. Statements were made by the representatives of India, the Russian Federation, the United Kingdom and Turkey, as well as by the observers for Zambia and Sri Lanka. The Commission decided to defer its consideration of the draft.

The Commission next considered draft resolution E/CN.7/1992/L.6. Statements were made by the representatives of the Philippines, the Netherlands, the United Kingdom, Nigeria and India. The Commission decided to defer its consideration of the draft to allow for informal consultations.

The Commission considered draft resolution E/CN.7/1992/L.7. Statements were made by the representatives of Mexico, the United Kingdom, Belgium, the Russian Federation, Canada, the United States, Chile and Australia, and by the observer of the European Communities. The Commission decided to defer its consideration of the draft resolution.

The representative of Belgium made a statement on a point of order.

The Commission considered and adopted draft resolution E/CN.7/1992/L.8.

Mardi 14 avril 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES STUPEFIANTS
Trente-cinquième session
Office des Nations Unies à Vienne

1073e séance

Programme de travail futur et priorités (E/CN.7/1992/12 and Add.1 et Add.1/Corr.1, E/CN.7/1992/CRP.10 et Corr.1, E/CN.7/1992/12/Add.3) [6]

La Commission prend note du débat tenu par le Comité plénier, dont les résultats sont présentés par le Président. La Commission termine ainsi l'examen de la question.

Examen de projets de résolution

Le Président présente le projet de résolution E/CN.7/1992/L.20, qui est adopté par consensus.

La Commission décide de reporter l'examen des projets de résolution E/CN.7/1992/L.2 et L.3 afin de tenir des consultations officieuses.

La Commission procède ensuite à l'examen du projet de résolution E/CN.7/1992/L.5. Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, de la Fédération de Russie, du Royaume-Uni et de la Turquie, ainsi que par les observateurs de la Zambie et de Sri Lanka. La Commission décide de reporter l'examen du projet.

La Commission examine ensuite le projet de résolution E/CN.7/1992/L.6. Des déclarations sont faites par les représentants des Philippines, des Pays-Bas, du Royaume-Uni, du Nigéria et de l'Inde. La Commission décide de reporter l'examen du projet afin de tenir des consultations officieuses.

La Commission examine le projet de résolution E/CN.7/1992/L.7. Des déclarations sont faites par les représentants du Mexique, du Royaume-Uni, de la Belgique, de la Fédération de Russie, du Canada, des Etats-Unis, du Chili et de l'Australie, ainsi que par l'observateur des Communautés européennes. La Commission décide de reporter l'examen du projet de résolution.

Le représentant de la Belgique intervient sur une motion d'ordre.

La Commission examine et adopte le projet de résolution E/CN.7/1992/L.8.

The draft resolution E/CN.7/1992/L.18 was introduced by the representative of France. Statements were made by the representative of the Russian Federation and the observer of the Council of Arab Ministers of the Interior. The Commission then decided to defer the consideration of the draft resolution.

The Commission examined draft resolution E/CN.7/1992/L.17. Statements were made by the representatives of the United States and Japan. The Commission then deferred the consideration of the draft resolution.

The Commission then resumed its consideration of draft resolution E/CN.7/1992/L.5. The President of the International Narcotics Control Board made a statement. The representatives of Nigeria, the Russian Federation, Egypt and India and the observer for Zambia also made statements. The observer for Algeria spoke on a point of order. The draft resolution was then adopted by consensus, as orally amended.

The Commission then resumed its consideration of draft resolution E/CN.7/1992/L.17. Statements were made by the representatives of the United States, France, the Netherlands, the United Kingdom, the Russian Federation and Colombia. The Commission then decided to defer the consideration of the draft resolution.

1074th meeting

Consideration of draft resolutions

The representative of Belgium introduced the revised draft resolution E/CN.7/1992/L.7/Rev.1. Statements were made by the representatives of Czechoslovakia, Mexico and the United Kingdom. The Commission then adopted the revised draft resolution by consensus.

The representative of France introduced draft resolution E/CN.7/1992/L.12/Rev.1, which was adopted by consensus.

The Commission resumed its consideration of draft resolution E/CN.7/1992/L.17. The representative of Colombia made a statement and the Commission decided to defer the consideration of the draft.

The Commission then began its consideration of draft resolution E/CN.7/1992/L.14 and its programme budget implications (E/CN.7/1992/L.9). The representative of Czechoslovakia introduced the draft resolution. Statements were made by the representatives of France, the United States, Italy, Belgium, Turkey, the United Kingdom, Australia, Spain, Nigeria, Mexico and Czechoslovakia. The Commission then adopted the draft resolution by consensus, as orally amended.

The Commission considered draft resolution E/CN.7/1992/L.16. The representatives of Switzerland, France, Peru and Belgium made statements. The Commission decided to defer the consideration of the draft resolution.

Le représentant de la France présente le projet de résolution E/CN.7/1992/L.18. Des déclarations sont faites par le représentant de la Fédération de Russie et par l'observateur du Conseil des ministres arabes de l'intérieur. La Commission décide ensuite de reporter l'examen du projet de résolution.

La Commission examine le projet de résolution E/CN.7/1992/L.17. Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis et du Japon. La Commission décide ensuite de reporter l'examen du projet de résolution.

La Commission reprend ensuite l'examen du projet de résolution E/CN.7/1992/L.5. Le Président de l'Organe international de contrôle des stupéfiants prend la parole. Les représentants du Nigéria, de la Fédération de Russie, de l'Egypte et de l'Inde, ainsi que l'observateur de la Zambie font aussi des déclarations. L'observateur de l'Algérie intervient sur une motion d'ordre. Le projet de résolution est ensuite adopté par consensus, tel qu'il a été révisé oralement.

La Commission reprend ensuite l'examen du projet de résolution E/CN.7/1992/L.17. Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de la France, des Pays-Bas, du Royaume-Uni, de la Fédération de Russie et de la Colombie. La Commission décide ensuite de reporter l'examen du projet de résolution.

1074e séance

Examen de projets de résolution

Le représentant de la Belgique présente le projet de résolution révisé E/CN.7/1992/L.7/Rev.1. Des déclarations sont faites par les représentants de la Tchécoslovaquie, du Mexique et du Royaume-Uni. La Commission adopte ensuite le projet de résolution révisé par consensus.

Le représentant de la France présente le projet de résolution E/CN.7/1992/L.12/Rev.1, qui est adopté par consensus.

La Commission reprend l'examen du projet de résolution E/CN.7/1992/L.17. Le représentant de la Colombie fait une déclaration et la Commission décide de reporter l'examen du projet.

La Commission commence ensuite l'examen du projet de résolution E/CN.7/1992/L.14 et de ses incidences sur le budget-programme (E/CN.7/1992/L.9). Le représentant de la Tchécoslovaquie présente le projet de résolution. Des déclarations sont faites par les représentants de la France, des Etats-Unis, de l'Italie, de la Belgique, de la Turquie, du Royaume-Uni, de l'Australie, de l'Espagne, du Nigéria, du Mexique et de la Tchécoslovaquie. La Commission adopte ensuite le projet de résolution par consensus, tel qu'il a été modifié oralement.

La Commission examine le projet de résolution E/CN.7/1992/L.16. Les représentants de la Suisse, de la France, du Pérou et de la Belgique font des déclarations. La Commission décide de reporter l'examen du projet de résolution.

The Commission then began its consideration of draft resolution E/CN.7/1992/L.13. The representatives of Australia, the United Kingdom, Italy and Nigeria made statements and the Commission decided to defer the consideration of the draft resolution.

The Commission resumed its consideration of draft resolution E/CN.7/1992/L.18. Statements were made by the representatives of the United States, France, the Russian Federation, Belgium, the Netherlands, Germany, India, Mexico and Bolivia, and by the observers for Cuba and Zambia. The Commission then decided to defer its consideration of the draft resolution to its next meeting.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC
Forty-eighth session
Beijing, China

TUESDAY, 14 APRIL 1992

1st meeting

Opening addresses [1]

The forty-eighth session of the Commission was opened by H.E. Mr. Lee Sang-Ock, Minister for Foreign Affairs of the Republic of Korea, Chairman of the forty-seventh session.

The Secretary-General of the United Nations made an opening statement.

The inaugural address was given by H.E. Mr. Li Peng, Premier of the People's Republic of China.

Election of officers [2]

The representative of Indonesia, seconded by the representatives of Bangladesh, Mongolia, India, Thailand, Kiribati, Japan and the Russian Federation, nominated H.E. Mr. Qian Qichen, Minister for Foreign Affairs of the People's Republic of China, as Chairman. H.E. Mr. Qian Qichen was elected Chairman by acclamation.

Following past practice and after informal consultations, the Chairman proposed and the Commission decided to elect the representatives of the following countries as Vice-Chairmen: Bangladesh, Brunei Darussalam, Fiji, India, Indonesia, Islamic Republic of Iran, Japan, Kiribati, Lao People's Democratic Republic, Malaysia, Mongolia, Myanmar, Nepal, Pakistan, Philippines, Republic of Korea, Singapore, Solomon Islands, Tonga, Vanuatu and Viet Nam.

Mr. Shadrach Fanega (Solomon Islands) was elected Rapporteur of the Commission.

La Commission commence alors l'examen du projet de résolution E/CN.7/1992/L.13. Les représentants de l'Australie, du Royaume-Uni, de l'Italie et du Nigéria font des déclarations et la Commission décide de reporter l'examen du projet de résolution.

La Commission reprend l'examen du projet de résolution E/CN.7/1992/L.18. Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de la France, de la Fédération de Russie, de la Belgique, des Pays-Bas, de l'Allemagne, de l'Inde, du Mexique et de la Bolivie, ainsi que par les observateurs de Cuba et de la Zambie. La Commission décide ensuite de reporter l'examen du projet de résolution à sa séance suivante.

* * *

COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE
Quarante-huitième session
Beijing (Chine)

MARDI 14 AVRIL 1992

1re séance

Allocutions d'ouverture [1]

S.E. M. Lee Sang-Ock, Ministre des affaires étrangères de la République de Corée, Président de la quarante-septième session, ouvre la quarante-huitième session.

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies fait une déclaration liminaire.

S.E. M. Li Peng, Premier Ministre de la République populaire de Chine, prononce le discours inaugural.

Election du bureau [2]

Le représentant de l'Indonésie, appuyé par les représentants du Bangladesh, de la Mongolie, de l'Inde, de la Thaïlande, de Kiribati, du Japon et de la Fédération de Russie, présente la candidature de S.E. M. Qian Qichen, Ministre des affaires étrangères de la République populaire de Chine, aux fonctions de président. S.E. M. Qian Qichen est élu Président par acclamation.

Conformément à la pratique antérieure et après des consultations officieuses, le Président propose et la Commission décide d'élire les représentants des pays suivants Vice-Présidents : Bangladesh, Brunéi Darussalam, Fidji, Iles Salomon, Inde, Indonésie, Japon, Kiribati, Malaisie, Mongolie, Myanmar, Népal, Pakistan, Philippines, République de Corée, République démocratique populaire lao, République islamique d'Iran, Singapour, Tonga, Vanuatu et Viet Nam.

M. Shadrach Fanega (Iles Salomon Islands) est élu Rapporteur de la Commission.

The Commission then elected H.E. Mr. Soedjono Kramadibrata (Indonesia) Chairman of Committee of the Whole I and H.E. Mr. Khumbaguin Olzvoy (Mongolia) Chairman of Committee of the Whole II. Mr. Iftekhar A. Chowdhury (Bangladesh) was elected Chairman of the Informal Working Group on Draft Resolutions.

Adoption of the agenda [3]

The Commission adopted the provisional agenda as contained in document E/ESCAP/L.199.

2nd meeting

Policies and perspectives for the economic and social development of the ESCAP region [4]

The Executive Secretary made an opening statement.

La Commission élit ensuite S.E. M. Soedjono Kramadibrata (Indonésie) Président du Comité plénier I et M. Khumbaguin Olzvoy (Mongolie) Président du Comité plénier II. M. Iftekhar A. Chowdhury (Bangladesh) est élu Président du Groupe de travail officieux chargé de l'examen des projets de résolution.

Adoption de l'ordre du jour [3]

La Commission adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document E/ESCAP/L.199.

2e séance

Politiques et perspectives de développement économique et social dans la région de la CESAP [4]

Le Secrétaire exécutif fait une déclaration liminaire.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Ratification: Cyprus (15 April 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Ratification : Chypre (15 avril 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Thursday, 16 April 1992

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.-2.30 p.m. (open to staff members only) Conference Room 6

Jeudi 16 avril 1992

CONSEIL DU PERSONNEL

13 h 15 à 14 h 30 (réservée aux membres du personnel) Salle de conférence 6

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York